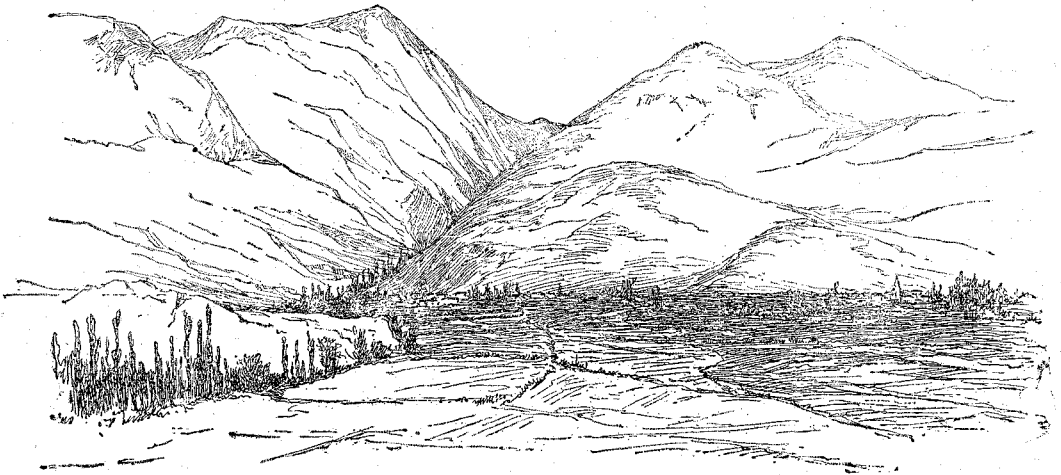




SETMANARI IL·LUSTRAT  
LITERARI Y DEFENSOR DELS INTERESSOS MORALS Y MATERIALS DE LA COMARCA

C E R D A N Y A



VISTA DE LA VALL DE QUEROL.—Dibuix de Fahissa d' un croquis de Guasch.

## LO BES

Doncella de mil colors,  
roseret de ma alegria,  
jo anyoro ton bes d' amor  
com l' ona al vent que la rissa.

Trescant avuy pe 'l verger  
só vist aucells que 's besian;  
bell punt he anyorat l' oreig  
de tas galtas purpurinas.

No temis si en tos llavións  
estampo totas mas ditxas;  
per regar los flors del cor  
eix ruixim 's necessita.

Qu' es lo bes d' amor florit  
quan lo don' doncell qu' estima,  
escala d' or qu' en son braç  
al Paradís nos enfila.

CANELLAS MONTANÉ.

Granollers.

## CARLES BOSCH DE LA TRINXERÍA

(D. E. P.)

La mort se n' ha emportat al escriptor genial que mes había contribuït á narrar la vida montanyenca, recorrent los Pirineus desde 'l Puig-mal al cap de Creus.

Los llibres d' en Bosch serán sempre llegits per los amichs de la literatura de montanya, fresca com las fonts de la Pirenencia serrera, potent y expansiva, verge y mascle com sa manera de ser, es dir d' una literatura sense embuts ni regles, ni formalismes retòrics.

Per aixó es mes prehuat lo trevall d' en Bosch.

LA VEU DEL VALLES s' associa á la manifestació del dol que per tal motiu esperimanta la literatura catalana.

## INTIMA

Aquell jorn qu' em partia lo cor lo dupta,  
mateix que s' esbadella la magrana,  
y qu' una sola rialla dels teus llavis  
m' haguera fet felis sempre la vida;  
llavórs, dona crudel, d' or vil somiosa;  
em desayraros. ¡Pobre Merceneta!...  
Avuy m' han dit tas íntimas companyas  
que perque sabs qu' estimo aquell ros ángel,  
qual nom idíllich respectuós em callo,  
d' enveja ploras, de neguit mormuras.

Plora si nina, qu' el plorar ensenya  
lo molt crudel qu' es ferho fer al próxim!  
¡No t' en dongas vergonya!... ¡Plora dona!...  
¡Jo també he plorat molt... y soch home!..  
Perxó tinch cabells blanchs y soch tan . jovel..

EMILI PASCUAL AMIGÓ.

## LA CERDANYA

Los que no han estat may á Cerdanya no 's poden pas fer cárrech de lo que es aquella terra, per mes descripcions que 'ls ne fassin, y fins molts dels que hi pujem cada any pera estiuejarhi no 's donén pas compte de lo que es aquella plana, á 1200 metros damunt lo nivell del mar, de 30 k. de llargada per mes de 10 k. d' ample. Molts han sentit parlar y altres han estat á Interlaken, á Chamounix, á Luchon y demés punts visitats y alabats per la gent de *bossa llarga*, mes deixant apart la moda, las comoditats y las mils distraccions y plahers que s' ofereixen al *tourista* en aquells y altres llochs del extranger, pochs punts poden rivalisar sb la hermosa terra ceretana, ja per sas bellesas naturals, ja per sas condicions de clima, ayguas y demés condicions higiénicas. Duas brançes dels Pirineus enrotllan la Cerdanya. Los macissos de Carlit, del

Puigmal, de Campcardós y de la Serra de Cadí son sas principals fitas. Lo Segre, lo Raur y 'l Querol son los rius que escampan per tot arreu la fertilitat y la vida, vegis sinó l' aspecte pintoresch de la vall de Querol que avuy reprodubíam.

Segóns la ciencia y la observació fou aquella plana en antiquísimos temps un grandíós llach avuy assecat. Monsieur Leymerie, en son estudi geològich d' aquesta comarca, publicat en lo folletí de la Societat Geològica de Fransa, l' any 1868 á 69, diu, que res es mes ben fundat que aquesta suposició, que casi ve á esser una realitat quan se considera dita plana baix lo punt de vista geognóstich, y que 's distingeixen perfectament las dos formacions, la una lacustre y la altre diluviana, fen notar ademés, pera determinar la etat del deposit lacustre, la gran analogía del mateix ab lo que constitueix lo fons de la plana del Rosel'ó. Lo curiós lector que vulgui fer estudis mes profons sobre la comarca, pot consultar ab profit dita monografia, puig la índole d' aquest treball no 'ns permet ser mes estensos. Passarém per alt las noticias històricas mes antigas, per esser unas ja de molts sapigudas y esser altres encare objecte de controversía entre 'ls sabis. Venint sols á temps mes acostats á nosaltres, recordarém sols que la Cerdanya fou un comtat infeudat, quals comtes principals fóren: en 902, Mir; 928, Semiofret; 967, Oliva Cabreta; 990, Guifred; 1025, Ramón; 1068, Guillém Ramón; 1095, Guillém Jordá; 1109, Bernat Guillém. Després passá 'l comtat á la casa de Barcelona en la persona d' En Ramón Berenguer III.

Los reys d' Aragó, comtes de Barcelona y Cerdanya, tingueren en gr n predilecció y estima aquella terra. Lo rey Alfonso I de Catalunya passava 'ls estius á Hix, capital allavors de la Cerdanya (1) y en tot temps procuraren tenir dits reys ben defensadas aquellas terras, que per esser fronterissas de Fransa y dels inquietos comtes de Foix tot sovint eran víctimas dels flaguells de la guerra.

Tothóm sab que per lo tractat dels Pirineus de 1659 y l'adicional de Lliuvia de 1660, la Cerdanya fou partida en dos trossos; l'un fou entregat á la Fransa y l'altre restá per l'Espanya, malgrat la unitat de rassa, costums, llengua y corrents de las ayguas que totas ellas s'escorran cap á Catalunya, com si encara protestar volguessen d' aquella arbitraria y convencional avinensa. Mes no obstant ab tot aixó y d'haver passat damunt d'aquell fet mes de dos cents anys, tots los cerdans en particular y 'ls catalans d'ensá 'ls Pirineus en general, tenen per germans á tots los cerdans y catalans de mes eullá de la ratlla de Fransa; *Fus parlan catalá, Deus los dó gloria.*

RIPOLLETENCH.

---

## EFEMERIDES VALLESANAS

---

Mes d' Octubre

Dia 19

1731. Aquesta efeméride te per objecte recordar unas llargas y exaltadas rahons, en

(1) Vegis la obra de Mr. Alart, *Notices historiques sur les communes du Roussillon*, 2.<sup>o</sup> seria, pág. 105, *Hix et les Guinguetes.*

que 's dividiren los habitants de Sabadell, motivadas per qüestió d' unas obras que 's feren en lo cementiri ó iglesia. A las 9 del matí d' aquest dia, lo toch de las campanas posaren en alarma al públich, corrent al mateix temps la veu de que alguns sants de la iglesia s' havian tombat d' esquena. Cregueren alguns que aixó era una burla que 'ls feya 'l Rector, corren á la iglesia, apoderan un portalet que comunicaba ab la Rectoria, s' hi oposa 'l Rector, no fan cas de sos rasonaments, ans al contrari l' amenassan y continuant la construcció de la obra 'l tancan entre dos parets. Una piadosa dona, muller precisament d' un dels enemics del Rector, li torna la llibertat.

### Dia 20

1484. Trobantse á Granollers, l' Infant N' Enrich, germá natural de 'n Ferrán lo *Católich*, se li presenta 'l Consell pera ferli diferentas peticions, á las que hi accedeix l' Infant mitjant: ant la cobransa de 30.000 sous barcelonins.

### Dia 21

1471. Com si no digués res, aixís s' expressa 'l Dietari de la generalitat de Catalunya: En aquet dia marxa 'l rey en Joan ab son exercit á Montmaló y entrant á la iglesia, ahont s' hi estaban defensant 15 homes, ne va fer degollar quinze.

### Dia 22

1809. En aquest dia y en tots lo que l' envoltan hi ha un continuat tiroteig contra las tropas del general francés Ordouneau que s' empenyan en passejar las armas per terras de Moncada, Ripollet y Sant Cugat; los francesos pagan forsa caras sas pretensions.

### Dia 23

1521. L' arquebisbe de Tarragona, Capitá general de Catalunya otorga un privilegi á Sabadell, que no tardá gayre en serli perjudicial. Consistí en que dita vila poguès concorrer al mercat de Granollers, de lo que se 'n seguí la preponderancia d' aquet darrer mercat en perjudici del que celebraba Sabadell.

### Dia 24

1408. La familia de Villalba, dona un membre mes al servey de la relligió, ab lo P. Arnau que 'n tal fetxa es elegit Abat del céebre Monastir de S. Joan de las Abadesas. Lo P. Arnau assistí á las Corts que 's tingueren á Tortosa precursors del desgraciadíssim Parlament de Casp, que donant la Corona catalana aragonesa á un espanyol foraster, va senstar la primera fita de las desgracias de Catalunya.

### Dia 25

1014. Witart, abat de Sant Cugat deu varias possessions de l' abadia á Ramon Borrell III y á sa muller Na Ermessindis, cobrant 25 unsas d' or que destiná á continuar la construcció del claustre.

### Dia 26

1635. Segons pot veurersen la copia d' una carta del Consell de Granollers, enviadaa quest dia al Rey en contestació á la que li escrigué temps endarrera y que fou tramesa per lo Dr. Joseph Claresvalls Prior de Sta. Agna de Barcelona, atravessava la població una crisi considerable, de tal manera que pera evitar los pagos que s' imposaban "molts dels habitants sen van á fer habitació á altres llochs," fen á saber ademés al Monarca que 's troban en apuros pera pagar á tots los acreedors. Tot aixó li manifestaban los consellers pera acabar dihentli que no conti ab los cuartos que 'ls hi demanaba.

J. MASPONS Y CAMARASA.

Granollers.

---

## CRÓNICA

---

Nostre estimat colega *Lo Catalanista* de Sabadell, després de deu anys de vida setmanal passa á ser diari.

Al retornarli la salutació que á la premsa dirigeix, no cal dir que li desitjém moltas prosperitats.



Escrita nostre gacetilla en l' anterior número que cridavam l' atenció respecte del estat ruïnós de la paret que divideix la plassa de la Constitució ab lo carrer del Padró, lo dissapte á la tarde se desplomá en definitiva quedant tota esmicolada no tenintse de lamentar cap desgracia personal, per sort.

Una brigada l' está recomponent lo que es de creurer que dintre pochos días tornarà á estar com abans.



Lo diumenge últim á las nou passá per aquesta vila l' Excm. Sr. Capitá General señor Despujol, acompanyat del Excm. Sr. Comandant General dels Somatents Sr. Fontseré, del Quefe Auxiliar Sr. Fernández, dels comandants ajudants Srs. Soler y Prat, y del cabo del Districte de Granollers Sr. Argila, quins anaren á Sabadell pera passar la revista als somatents del districte.

A l' estació de "Sardanyola-Ripollet" los saludaren las autoritats y varis individuos de tant catalana institució.



Creyém d' utilitat posar en coneixement dels reclutas del actual reemplaç, pertencients al cupo d' ultramar d' aquest districte que 'ls de la zona de Mataró, á la cual pertencien, se repartirán entre 'ls regiments de infanteria de Navarra y Aragón y batalló de Casadores de Figueras, á rahó de 44 pera 'l primer y 314 pera 'l segón y tercer.



Habentse acabat ja la entrega de las cantidades recaudadas, que la Comissió nombrada al efecte pera recullir fondos á favor de don Joan Umbert Navinés (Joanet del Pigadet) aquesta 'ns prega fem públich l' estat de comptes pera satisfacció de tothóm en general, havent acabat son comés.

Entradas y sortidas desde 28 d' Agost de 1896 á 27 de Juliol de 1897 á favor de don Joan Umbert y Navinés.

ENTRADAS

1896

Ptas.

Septbre. 12.	Del Monte-Pío del Santísimo Sacramento . . . . .	20
" 26.	Del Monte-Pío del Santísimo Sacramento. . . . .	40
"	De la mateixa societat. . . . .	90
Debre. 23.	Del mateix Monte-Pío; 60 días á una pesseta . . . . .	60
" 25.	Recullit en la Iglesia . . . . .	24
"	De la societat La Violeta. . . . .	47 <sup>55</sup>
"	Del Centre Católich . . . . .	128
"	De l' Excm. Sr. D. Timoteo Bustillo Diputat á Corts . . . . .	50

Total. . 459<sup>55</sup>

SORTIDAS

1896

Ptas.

Septbre. 28.	Al Hospital del Sagrat Cor Papeletas del Monte-Pío corresponent als mesos, Agost, Septiembre y Octubre. . . . .	3
"	Entregat á D. Joan Umbert . . . . .	5
"	Entregat á D. Domingo Navinés per ordre de don Joan Umbert. . . . .	23
"	Papeleta del Monte-Pío corresponent al mes de Novembre . . . . .	II
"	Al Hospital del Sagrat Cor . . . . .	69
Desembre.	Al Hospital del Sagrat Cor per saldo dels 117 dias d' estada, á rahó de 2 pesetas diarias . . . . .	114
"	Al Hospital per gratificació al servey de Clinica . . . . .	II

Entregat á D. Joan Umbert Navinés 8 pessetas per setmana, comensant la primera en 1 de Febrer de 1897 fins á 27 de Juny del mateix any, essent la última de 10 pesetas . . . . . 178

Resto entregat . . . . . 4<sup>55</sup>

Total. . 459<sup>55</sup>

Ripollet, Octubre de 1097.

LA COMISSIÓ



**Sabadell.**—Los vehins del extrém de la Rambla per completar mes la *Festa de la Salut* han organísat un gran ball de vetlla que se celebrará en la platea del "Teatro de los Campos" avuy á las 9 en punt, contant ab lo concurs de la reputada orquesta "Chapí" aumetada ab varios professors de la capital.

Lo programa es de lo millor y escullit de son extens repertori.



**Mollet.**—Lo dia 17 del corrent s'acabá lo novenari d'animas ab nombrosa comunió ab plática del Rvnt. Pare Ferrán á las vuit del dematí; á las quatre de la tarde després de la funció y sermó que fou molt notable perque doná á coneixer la causa del mal estar general y de qui 'l patrocina en los pobles, 's benehiren rosaris, medallas... y lo citat Pare doná la benedició Papal.

Deu fassi que ab lo que ha explicat y lo que 'ns diu cada festa lo senyor Rector 'ns instruhím y practiquém las sacrossantas máximas del Evgangeli y deixém los odís y rencors; que no 's vegin insultats de obra y parau'a per las carrers y diaris algúns vehins; que de derrera no 's diguin y propalin xafarderias que comprometen la dignitat de algunas personas; que no nos posin per sota las portas, de nit, escrits clandestins plens de baba satánica.



**Granollers.**—Lo vinent dijous se reunirán en aquesta vila 'ls principals propietaris de la comarca al objecte de posarse d'acort sobres la manera d'oposar una digna resistencia als agents investigadores que recorren tots los pobles de la provincia de Barcelona exigint en concepte de contribució per la riqueza que suposan amagada, la cantitat que segons lo seu capritxo 'ls hi plau. Los tals subjectes obran en virtut d'una R. O. dictada als 14 de Mars darrer, R. O. que enclou un despotisme y una ilegalitat may vista.

Després de molt parlar del assumpto, tením motius pera assegurar que 'ls propietaris d'aquet vol arribarán á pendre acorts ben dignes

y práctichs, com será un d'ells preparar una reunió pública ben significativa, en la que 's farà veure la necessitat de derogarse la R. O. en qüestió, cas de que ja no ho sia perqué es molt probable que 'l Govern s'hi vegi obligat, y además la necessitat que també existeix de modificarse tot lo sistema general de tributació, que ha arribat en aquest Estat Espanyol á que estém subjectes á un extrém inconcebible de immoralitat.

Tal será poch mes ó menos segons nostre parer l'esperit dominant en la reunió del dijous, de la que esperem donarne compte á LA VEU DEL VALLES, que tant excelentment sab interpretar los sentiments de la nostra benvolguda patria.



**Sabadell.**—En lo "Cervantes" diumenge á la tarde la companyia juvenil posá en escena *El Husar y Las Bravias*; resultant una verdadera derrota artística per part d'orquesta y companyia; principalment per lo distingit mestre, qual nom no volém pronunciar per no ferir son amor propi.

—No resultá aixís en l' "Euterpe" á la nit ahont se doná un gran concert ab 49 professors del Gran Teatro del Liceo, baix la direcció del mestre Ibarguren; prenenthi part además lo reputat violinista Juanitu Manen, qual retrato insertá aquest períodich en sas planas en lo número anterior.

Es difícil discutir son trevall, tota vegada que la premsa ha agostat sos elogis per tant distingit artista.

—En la mateixa nit inaugurá la temporada lo "Principal" ab la companyia d'òpera que dirigeix lo mestre Goula (fill) y que hi figura lo tenor Constantí, y lo barítono del Liceo de Barcelona Sr Puiggener y la orquesta "Fatxendas" aumentada.

L'execució esmeradísima per part de tots los artistas y professors d'orquestra, baix l'intelligent batuta del mestre Goula, distingintse com sempre lo tenor Constantí y lo barítono Sr. Puiggener.

La concurrència escullida y numerosa prodigant calurosos aplausos á tota la companyia.

—Ahir díssapte la companyia d'aficionats que dirigeix lo Sr. Blanes posá en escena lo drama en tres actes y un prólech *Lo Gat de mar* y lo juguet cómic en un acte *Scense argument*. Per sernos impossible fer una revista detallada avuy, prometém ferho en lo número vinent.

—La companyia d'aficionats que dirigeix lo jove Joseph Carbonell posá en escena diumenge á la tarde en lo teatro "Gran via" las comedias *L'últim inglés*, *Una dona á la brasa* y lo monólech lirich *Lo rey de pega*; desempeñat aquest últim per lo Sr. Ribera, en la que hi cantá coplas d'actualitat que li valgueren molt aplausos per part de la numerosa concurrència qu'omplía 'l teatre.

Las demás pessas obtingueren un regular conjunt considerantlos com á principiants, lo grant divertí al públich, que está sempre disposat aplaudí.

ÍRGELE (P.)

## CANSÓ D' OCTUBRE

L' Hivern s' acosta; las nuhosas parras  
s' assecan lentament;  
com bossins d' una púrpura esqueixada  
los pámpols van cayent.

Dels papellons las delicadas alas  
la Tardor ha plegat;  
las flors van despullantse una per una  
sa tasca s' ha acavat.

En sos buchs passen llistas las abellas,  
ja es tothóm á aixopluch;  
lo trevall del Hivern va á comensarse,  
¡corri la mel pel buch!

Las orenetas tot cantant emigran  
al país del Estiu,  
plé de recorts y d' esperansa deixan  
en cada casa un niu.

La Tardor va corrent, l' Hivern la empayta,  
¡tot s' asseca, tot mor!  
tot, amor meu, menos los cors qu' estiman  
com ton cor y mon cor.

APELES MESTRES.

## SECCIÓ AGRÍCOLA

### AGRICULTURA PRÁCTICA

#### III

#### Conservació dels ous.

Com que las gallinas presentan interrupcions en las postas arribant época com son los mesos d' Agost á Desembre en que es casi nula, adquirint los ous un preu elevadíssim per la escasés dels mateixos, es de suma importancia sa conservació en las épocas de activitat en la producció, pera poguerlos tenir en los temps de escasés, sens que hágen perdut sas bonas cualitats, y pujan conservarse com á frescos.

Tot lo secret estriba en evitar la evaporació de la albumina ó clara que rodeja al rovell.

Tots los sistemas de conservació se fundan donchs en obstruir los poros de la closca, pera evitar lo contacte ab l' ayre del interior.

Se han proposat varis procediments consistents en untar ab olis, barnisos, grassas, etc. la closca, pero com una de las condicions exigidas pera lo consum es la llimpiesa de la closca, se han abandonat recurrint á altres varis; quins principals detallarém:

*Conservació per la sal.* Preparis uns caxons ó botetas recubertas interiorment ab paper. Se cubreix lo fons ab una capa de mitj á un centímetre de sal blanca comú, colcant sobre d' ella los ous en contacte los uns ab los altres y reumplint las escaletxas ab sal fina molt

molta, se vá practicant capas alternadas, de sal y ous, tancant allavors hermèticament lo caxó ó botella, los quins se guardarán en un lloch fresch que no siga humit.

Los ous se conservarán perfectament durant un any, ab bon gust y frescos. La evaporació de la clara es apenas perceptible, essent únicament un poch mes líquida.

Lo gasto ocasionat insignificant puig 100 ous consumeixen per absorció en un any un kilo de sal, poguentse emplear la restant pera la alevoració de nous caxóns.

La sal gema y blanca es preferible á la cobtinguda per la evaporisació de l'aigua de mar en las salinas.

En l'article vinent nos ocuparem d'altres procediments.

JOSEPH CASASAYAS FEIXÓ.

Sardanyola.

### Firas desde 'l dia 25 al 31 del corrent.

Dia 26.—Mora la Nova.—28. Cardona, Hostalrich, Perelada, Pons, Vilafranca del Panadés y Figueras.—29. Girona y Turbiá.—31. Alzafulla y Plá de Cabra.

### Santoral de la Setmana

OCTUBRE=31 dias.

Dilluns, 25.—Sts. Crispí y Crispiniá mrs. y Sta. Daria.

Lluna nova á las 11 h. 15 minuts de la nit, en Libra.

Dimars, 26.—S. Evaristo p. mr., Sts. Llusiá y Marsiá mrs.

Dimecres, 27.—S. Vicens mr., Stas. Sabina y Cristeta mrs. de Ávila.

Dijous, 28.—S. Simón y S. Judas Tadeo ap.

Divendres, 29.—S. Narcís b. mr.

Dissapte, 30.—S. Claudio y S. Marcelo mrs.

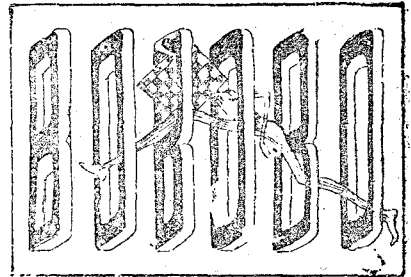
Vigília—Dejuni.

Diumenge, 31. XXI.—S. Quintí mr.



### TRENCA-CLOSCAS

GEROGLIFICH CASTELLA



### CORRESPONDENCIA

Se contestará en lo proxim número.

### AVIS

Tothom que hagi rebut lo periódich y no dona avis en contra s'el considerará com á suscriptor.

Lo senyors suscriptors de la *Colonia forastera* que desitjin rebre lo periódich se serviran pasar avis á aquesta Administració de son domicili á Barcelona.

Lo pago deu ferse en aquesta Administració, en casa 'l senyors corresponents ó en los llochs de venda.

Los de fora de la vila poden ferho enviant l'import en sellos de correu.

L' ADMINISTRADOR

Imprempta de M. Ribera, Sant Domingo, 34.-Sabada



# LA VEU DEL VALLÉS

**SETMANARI IL·LUSTRAT, LITERARI**

y defensor dels interessos morals y materials de la comarca

*DIRECCIÓ: Carrer del Sol, núm. 32.*

**La Correspondencia al Director. — Los originals no 's retornan.**

## PREUS DE SUSCRIPCIÓ Y VENDA

*Ripollet: trimestre, UNA pesseta. — Fora de la vila: trimestre, UNA pesseta y CINQUANTA céntims. — Extranjer y Ultramar: 1' any, NOU pessetas.*

**Un número, 10 céntims. — Un número atrassat, 15 céntims.**

## A N U N C I S

### PREUS

	Per 1 trimestre	Per 1 any
1/8 plana	12 ptas.	50 ptas.
1/4 "	15 "	50 "
1/2 "	25 "	85 "
3/4 "	35 "	125 "
1 "	45 "	160 "

Los señors anunciants tenen dret á un número del periódich durant lo temps que duri l' anunci.

Los comunicats y segons la classe y objecte del anunci á preus convencionales.

Las obras remesas á la redacció si 's creu convenient s' en farà judici crítich enviant le dos exemplars, y s' anunciaran tres vegada.

## PUNTS DE SUSCRIPCIÓ Y VENDA

**BARCELONA:** Rambla, Kiosco de J. Calaf, devant de Betlhem.

**SABADELL:** Sant Domingo, 34, impremta  
y en lo carrer del Sol núm. 13 en **RIPOLLET.**

# Gran cultiu de vinyas y vivers

de ceps americans de

## VICENS LLOBET

CANALETAS

### SARDANYOLA DEL VALLÉS

*S' envian catàlechs à qui 'ls demani.*

#### GEOGRAFÍA DE CATALUNYA

— PER —

FRAN.<sup>CO</sup> FLÓS Y CALCAT  
SIS RALS

y al engrós á 15 pessetas la dotzena.

Las demandas poden ferse al au-  
tor, Rech, 31, 2.<sup>na</sup> — BARCELONA.

#### GRAN MAGATSEM DE FILATS

— D' —

### ESTAM Y LLANA

DE

## Ramón Tresserra

*especialitat en Chals, Moca-  
dors d' abrich, Nubes, etc.*

AL POR MAJOR GRAN BARATURA

*Carrer de Basea, 31, -1.<sup>er</sup>*

### BARCELONA

#### Consultori Jurídich

Despatx de tota mena de assump-  
tos civils, criminals y administratius.  
Representants en tots los Jutjats.  
de primera Instancia de Catalunya.

*Despatx de 10 á 1 y de 4 á 7.*

ESCUDILLERS BLANCHS, 4, 2.<sup>na</sup>

### BARCELONA

#### Obras de D. Vicents Plantada Fonolleda

"Algunos amigos íntimos del Agricultor". 0'75 pta  
"Teorias para impedir la formacion del  
granizo y del viento en los dias tempestuosos. 0'50 "  
"Geografía local de Mollet" . . . . . 0'50 "

Aquestas obras se troban de venda en casa de l'au-  
tor, MOLLET y llibrerías de Barcelona.

#### GUANO SUPERIOR

Dipòsit Central, Joan Roviralta (a) Joa-  
net del Gireula. — Carrer del Calvari, 77.

### RIPOLLET

AIXEROP unich y verdader pera curar la Baba (Retenció.)

AIXEROP contra 'l Catarro (Coqueluche.)

AIXEROP contra los cuchs.

Tots aquestos *aixerops* son coneguts de las mares desitjosas de buscar un consol á sos tendres fills á quins vehuen molestos é inquietants simulant molts enfermetats.

Dits *aixerops* son reconeguts per eminencias médicas.

¡Proveulos mares! y vos convencereu de sos maravillosos resultats.

---

## POMADA SAILE

Contra totas classes d'afeccions de la pell, úlceras (llagas, mal de las camas) per vellas y crónicas que sían, evita la gangrena, cura las morenas, feridas superficiales y fondas, cremaduras, tota classe de grans, humors imflors, panadissos, unyeros, herpes, escrófulas, humors frets, fistulas y priva la propagació de la erisipela.

UNICH DIPÓSIT EN ESPANYA

Farmacia Ripolletense ♦ Salut, 8 ♦ Ripollet

---

Las molestisas llagas de las camas y demás afeccions herpéticas se curan radicalment prenent lo **DEPURATIU ANTIHERPÉTICH SAILE** recomanat per notabilitats médicas.

*Dipòsit: Farmacia Ripolletense, Sa'ud, 8 Ripollet.*

---

## S. COLINAS CEPEDA

— CIRUJANO DENTISTA —

---

Miembro de varias Corporaciones científicas de España y del extranjero. premiado en Academias y Exposiciones nacionales y extranjeras; con diplomas de honor y medallas de oro y de honor con insignia, por sus productos para la curación y conservación de los órganos bucales y garganta, etc; Confección de dientes y dentaduras de fácil adquisición.

CURACION Y RESTAURACIÓN DE LA BOCA

**32. Rambla de las Flores, 32 ♦ BARCELONA**

# FUNDICIO DE FERRO

DE

## Bonshoms y Lacoma

Se fónan pessas pera totas las industrias tals com obras, maquinaria y agricultura.

Especialitat en soldar tota classe de pessas de ferro colat, y en classes de ferro baix la resistencia ó desgast que tinga de tenir.

*Carretera Mataró, 332*  
Sant Martí de Provensals

Teléfono 1361

SUCURSAL: *Carrer de la Creu, 80*  
BADALONA

## FARMACIA RIPOLLETENSE

*DESPATX DE FORMULAS MAGISTRALS*

Y

**ELEVORACIÓ DE ESPECIALITATS FARMACÉUTICAS**

**PRODUCTES QUÍMICHS PURS**

y gran Pulcritut Perfecció y Economía en la confecció de receptas

*PREPARATS ANTISEPTICHS Y TOT LO CONCERNENT A LA CURA DE LISTER*

**DIPÓSIT D' AYGUAS MINERALS NACIONALS Y EXTRANJERAS**

**GRANULOS Y LENTÍCULAS DOSIMÉTRICAS DE GUSTAVE CHANTEAUD**

— DE PARÍS —

**FORMULAS Y PRODUCTES PERA LA VETERINARIA**

**LABORATORI ESPECIAL**

**PERA TOTA CLASSE DE ANALISIS QUÍMICHS**

*La casa se cuida de tota mena d' articles d' Ortopedia*

**BRAGUERS FAXAS, ETC., ETC.**

**Preus Reduhits**

**8, SALUT, 8.--RIPOLLET**